

AqSM 3

1.

Die [Witwe] Judith (matrona Iudita) übergibt dem Benediktinerinnenkloster der hl. Maria [in Aquileja] (domus sancte Marie sub regula sancti Benedicti) bei ihrem Eintritt für sich und ihre Tochter 3 Hufen in Reiden (tres mansus sitas in villas, que dicitur Riet) für ihren und der übrigen Klosterfrauen Unterhalt.

1174 [vor März 25], - .

Abschr. 4. V. 12. Jh. Görz ProvinzialA: Pergamene Nr. 3 (B). — begl. Abschr. des Notars Antonius Bellonus ddo. 1535 Dezember 23, - Verona StadtB: Ms. 707 fol. 7^r (C). — Abschr. Ende 17. Jh. Venedig StA: Archivio G. Fontanini filza 7 fol. 160^r Nr. 11 (D). — Abschr. 1749 Cividale del Friuli Archäologisches Museum: G. Guerra, *Otium Foroiuliense* 14 pag. CCXLII bzw. fol. 129^r oder S. 407 (E).

Swida in *Archeografo Triestino* NS 14 (1888) 404 Nr. 3 aus B. — Torre-Barbina, *Diplomi* (2000) 22f. aus C fehlerhaft. — Härtel, *Urk. S. Maria* (2005) 110 Nr. 22 aus BC zu 1174 vor April 27.

Reg.: Puschi – Strotti in *Archeografo Triestino* NF 24 (1902) 42. — MC 3 (1904) 437 Nr. 1174. — Turus, *Reg.* (1910) 26 Nr. 3c. — Gioppo, *Repertorio* (1982) 230 Nr. 319.

Zur Überlieferung und Datierung vgl. die Vorbemerkung von Nr. ..., da im genannten Privileg von Papst Alexander III. von 1174 auch der Besitz von Rieden erwähnt wird.

Huius rei testes sunt: Comes Vuolueradus C, Wolueradus^a, Hermannus^b archidiaconus de Ottenburch^c, Otto de Vuassenstain^d, Vdalricus de sancto Georgio, Vuolueradus^a de Spangenberg, Marquart de Treuen, Vuernhart^e de Ratenstain^f, Ortolphus^g de Grazlup, Vdelricus de Grazlup, Gebolt^h de Lotiuatⁱ et alii quam [plures. Actum est ho]c^k tempore venerabilis Vdalrici patriarche anno M C septuagesimo^l IIII, inditione sexta^m, regnante imperatore Friderico, [cooperante domina Er]melindaⁿ abbatissa.

^{a)} C, Wolueradus B ^{b)} B, Hermanus C ^{c)} C, Ortemburc B ^{d)} C, Wassenstain B ^{e)} C, Werhart B ^{f)} B, Ratensteyn C ^{g)} C, Ortolfus B ^{h)} B, verschrieben Bebolt C ⁱ⁾ B, Lotuice C ^{k)} plures – hoc C, durch Abriß des Randes verloren B ^{l)} B, LXX C ^{m)} B, VI C
ⁿ⁾ cooperante – Ermelinda C, durch Abriß des Randes verloren B.